

TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS

Instruções de segurança

Leia todas as instruções

Siga rigorosamente as instruções apresentadas neste manual. Não nos responsabilizamos por qualquer inconveniente, dano ou incêndio causados ao aparelho como resultado do desrespeito pelas instruções fornecidas neste manual. O exaustor foi concebido para a extração de fumos e vapores de cozinha e destina-se apenas a uso doméstico.

As instruções de utilização referem-se aos diferentes modelos da linha; portanto, poderá encontrar descrições de determinadas características que não pertençam ao seu modelo.

O exaustor pode ter uma estética diferente daquela ilustrada nos desenhos deste folheto, no entanto, as instruções de utilização, manutenção e instalação permanecem as mesmas.

! É importante conservar este manual para se poder consultá-lo sempre que necessário. Em caso de venda, transferência ou mudança, certifique-se de que este acompanha o produto.

! Leia atentamente as instruções: há informações importantes sobre a instalação, a utilização e a segurança.

! Não realize alterações elétricas ou mecânicas no produto ou nos tubos de escape.

! Antes de instalar o aparelho, verifique se todos os componentes

apresentam algum tipo de dano. Se for o caso, contacte o revendedor e não continue com a instalação.

Nota: As peças marcadas com o símbolo "(*)" são acessórios opcionais fornecidos apenas em alguns modelos ou peças não fornecidas, que podem ser adquiridas.



Advertências

Atenção! Não ligue o aparelho à rede elétrica até que a instalação esteja totalmente concluída.

Antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue o exaustor da rede elétrica removendo a ficha ou desligando o interruptor geral de ativação.

Utilize luvas de proteção em todas as operações de instalação e manutenção.

O aparelho não se destina à utilização por parte de crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que não possuam experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou instruídas, no que diz respeito à utilização do aparelho, por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser vigiadas para que não brinquem com o aparelho. Nunca utilize o exaustor sem a grelha corretamente montada!

O local deve ter ventilação suficiente quando o exaustor de cozinha for utilizado simultaneamente com outros aparelhos de combustão de gás ou outros combustíveis.

O ar aspirado não deve ser transportado num tubo utilizado para a descarga dos fumos produzidos por aparelhos de combustão de gás ou outros combustíveis.

É estritamente proibido preparar alimentos na chama sob o exaustor.

A utilização de chama aberta é prejudicial para os filtros e pode causar incêndios, portanto, deve ser evitada em qualquer caso.

A fritura deve ser realizada sob controlo para evitar que o óleo sobreaquecido se incendeie.

Quando a placa de cozinha está a funcionar, as partes acessíveis do exaustor podem ficar quentes.

No que se refere às medidas técnicas e de segurança a adotar para a descarga dos fumos, siga rigorosamente as disposições dos

regulamentos das autoridades locais competentes.

O exaustor deve ser frequentemente limpo interna e externamente (PELO MENOS UMA VEZ POR MÊS; em qualquer caso, siga o que está expressamente indicado nas instruções de manutenção fornecidas neste manual).


O não cumprimento das instruções de limpeza do exaustor e substituição e limpeza dos filtros provoca risco de incêndio.

Não utilize ou deixe o exaustor sem as lâmpadas devidamente montadas devido ao possível risco de choque elétrico.

Não nos responsabilizamos por qualquer inconveniente, dano ou incêndio causados ao aparelho como resultado

do desrespeito às instruções fornecidas neste manual. Este aparelho está marcado em conformidade com a diretiva europeia 2002/96/CE, Waste Electrical and Electronic Equipment (REEE). Ao garantir que este produto seja eliminado de modo correto, o utilizador contribui para prevenir as potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde.



O símbolo  no produto ou na documentação que o acompanha indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico, mas antes ser entregue no ponto de recolha próprio para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos. Descarte-o conforme os regulamentos locais de eliminação de resíduos. Para mais informações sobre

o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte os agentes locais, o serviço de recolha dos resíduos domésticos ou a loja na qual o produto foi adquirido. Aparelho projetado, testado e construído em conformidade com as normas:

- Segurança: CEI/EN 60335-1; CEI/EN 60335-2-31; CEI/EN 62233.
- Desempenho: CEI/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; CEI/EN 60704-1; CEI/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; CEI/EN 61000-3-2; CEI/EN 61000-3-3.

Sugestões para uma utilização correta, a fim de reduzir o impacto ambiental: Quando começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, deixando-o ligado por alguns minutos, mesmo após o término da cozedura.

Aumente a velocidade apenas no caso de grandes quantidades de fumo e vapor, utilizando a função booster só em casos extremos.

Para manter a boa eficiência do sistema de redução de odores, substitua o(s) filtro(s) de carvão sempre que necessário. Para manter a boa eficiência do filtro de gordura, limpe-o quando necessário.

Para otimizar a eficiência e minimizar o ruído, utilize o diâmetro máximo do sistema de tubagem indicado neste manual.

ATENÇÃO! A ausência de instalação dos parafusos ou dos dispositivos de fixação em conformidade com estas instruções poderá implicar riscos de natureza elétrica.

Utilização

O exaustor foi concebido para ser utilizado em versão aspirante com evacuação externa ou filtrante com recirculação interna.



Versão aspirante

Os vapores são evacuados para o exterior através de um tubo de escape fixado à flange de ligação. A dimensão do tubo de escape deve ser equivalente à dimensão do transportador/anel de ligação. Atenção! O tubo de evacuação não é fornecido e deve ser comprado.

Na parte horizontal, o tubo deve ter uma ligeira

inclinação para cima (cerca de 10°) para que possa transportar o ar para o exterior com mais facilidade.

Se o exaustor estiver equipado com filtros de carvão, estes devem ser removidos.

Ligue o exaustor a tubos e orifícios de escape na parede com diâmetro equivalente à saída de ar (flange de ligação). A utilização de tubos e orifícios de escape na parede com um diâmetro inferior provocará uma diminuição no desempenho da aspiração e um aumento drástico do ruído.

Nesse caso, declina-se qualquer responsabilidade.

! Utilize um tubo com o comprimento mínimo indispensável.

! Utilize um tubo com o menor

número de curvas possível (ângulo máximo da curva: 90°).

! Evite mudanças drásticas de secção do tubo.

! Utilize um tubo com o interior o mais liso possível.

! O material do tubo deve ser aprovado por lei.



Versão filtrante

O ar aspirado será desengordurado e desodorizado antes de ser devolvido à cozinha. Para utilizar o exaustor nesta versão, é necessário instalar um sistema de filtragem adicional com base em carvões ativos.

Os modelos sem motor de aspiração funcionam apenas na versão aspirante e devem ser ligados a uma unidade de aspiração periférica (não fornecida).

As instruções de ligação são fornecidas com a unidade de aspiração periférica.

Instalação

Declina-se toda a responsabilidade por quaisquer danos resultantes de instalação não em conformidade com as instruções apresentadas neste manual.

A distância mínima entre a superfície de suporte dos recipientes no dispositivo de cozedura e a parte mais baixa do exaustor não deve ser inferior a 65 cm.

Se as instruções de instalação da placa de cozinha a gás especificarem uma distância maior que a acima indicada, é necessário tê-las em consideração. Devem ser respeitadas todas as normas relativas à descarga de ar.

Em todos os casos em que o teto não seja suficientemente robusto no ponto de suspensão, o instalador deverá reforçá-lo com placas e contraplacas adequadas fixadas em partes estruturalmente resistentes.



Ligação elétrica

A tensão da rede deve corresponder à tensão indicada na etiqueta de características localizada dentro do exaustor. Se equipado com uma ficha, ligue o exaustor a uma tomada que esteja em conformidade com as normas vigentes e localizada numa área acessível mesmo após a instalação. Se não possuir uma ficha (ligação direta à rede) ou a tomada não estiver numa zona acessível, mesmo após a instalação, instale um interruptor bipolar padrão que assegure o

desligamento completa da rede em condições de sobretensão de categoria III, de acordo com as regras de instalação.

ATENÇÃO! Antes de voltar a ligar o circuito do exaustor à rede elétrica e de verificar o seu funcionamento correto, certifique-se sempre que o cabo de rede foi instalado corretamente. O exaustor está equipado com um cabo de alimentação especial; se o cabo estiver danificado, solicite-o ao serviço de assistência técnica.

Conserve estas instruções

Antes de iniciar a instalação:

- Verifique se o produto adquirido possui as dimensões adequadas à

zona de instalação escolhida.

- Remova o(s) filtro(s) de carvão ativo, se fornecido(s) (consulte também o parágrafo correspondente). Estes/s deve/m ser remontado/s apenas se o exaustor for utilizado na versão filtrante.
- Verifique se não ficou algum item fornecido (por motivos de transporte) dentro do exaustor (por exemplo, sacos com parafusos, garantias, etc.); eventualmente retire-o e guarde-o.
- Se possível, desmonte e retire o mobiliário abaixo e ao redor da área de instalação (parede ou teto) do exaustor para ter uma melhor acessibilidade. Caso contrário, proteja o mobiliário e todas as partes envolvidas na instalação tanto quanto possível. Escolha uma superfície plana para cobrir com uma proteção, onde

possa apoiar o exaustor e as peças fornecidas.

- Verifique também se nas proximidades da zona onde o exaustor será instalado (em zona acessível mesmo com o exaustor instalado), está disponível uma tomada elétrica e se é possível ligá-la a um aparelho de escape de fumos para o exterior (apenas na versão aspirante).
- Execute todos os trabalhos de alvenaria necessários (por exemplo: instalação de uma tomada elétrica e/ou orifício para a passagem do tubo de escape).
- Ligue o exaustor à conduta de fumos através de um tubo com diâmetro mínimo de 120 mm.
- O percurso dos fumos deve ser o mais curto possível.
- Não ligue o exaustor a condutas utilizadas para a expulsão de fumos de combustão (chaminés, caldeiras, etc.).

- Se o exaustor for utilizado em combinação com aparelhos não elétricos (por exemplo, a gás), deve ser garantido um grau suficiente de ventilação no local para impedir o retorno de fluxo dos gases de descarga

O exaustor está dotado de buchas de fixação adequadas para a maioria das paredes/tetos. No entanto, é necessário consultar um técnico qualificado para verificar a sua adequação aos materiais de acordo com o tipo de parede/teto. A parede ou teto devem ser suficientemente robustos para suportar o peso do exaustor.

Funcionamento

Declina-se toda a responsabilidade por quaisquer danos resultantes de utilização imprópria, não em conformidade com as instruções apresentadas neste manual. Utilize a velocidade mais alta em caso de uma particular concentração de vapores de cozinha. Recomenda-se ligar a aspiração 5 minutos antes de começar a cozinhar e deixá-la a funcionar por mais 15 minutos após o término da cozedura.



(de acordo com o modelo)
**COMANDOS PRESENTES NO
 EXAUSTOR**



Tecla de

ligação/desligamento. Ao pressionar a tecla T o exaustor liga-se com a ventilação na segunda velocidade, se pressionar novamente a tecla, o exaustor desliga-se. **O exaustor liga-se sempre na segunda velocidade.**



(de acordo com o modelo)



Tecla de iluminação.

- Controla a temperatura da cor das luzes (luz quente ou fria), que pode ser alterada mantendo o botão premido até alcançar a tonalidade desejada, que será então mantida da próxima vez que as luzes forem ligadas;

ou

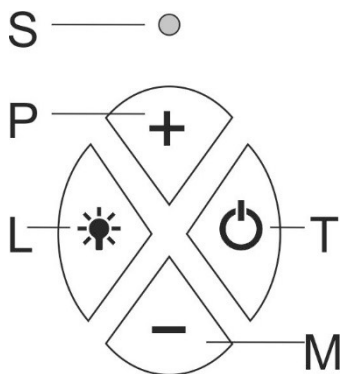
- Controla o acendimento e o desligamento das luzes à intensidade máxima.





Tecla de variação da velocidade de aspiração. (presente apenas em alguns modelos)

Quando o exaustor é ligado, a tecla efetua a variação da velocidade num aumento sequencial de 2 > 3 > 4 (potência máxima, mantida por 7 minutos) e depois reduz automaticamente para o nível 3 > 1 > 2.

Os LED “B” e “C” piscam durante o funcionamento do exaustor na velocidade máxima (nível 4).



As teclas **T**  e **L**  são replicadas no telecomando com as mesmas funcionalidades que têm no exaustor.

A tecla **P +** permite a seleção de 4 níveis (1-4) de potência de aspiração (4 = potência máxima, mantida por 7 minutos, depois é reduzida automaticamente para o nível 3).

A tecla **M –** reduz a potência de aspiração até o desligamento do motor.

O LED **S** pisca durante o funcionamento do motor ao nível máximo (4).

COMANDOS PRESENTES NO TELECOMANDO

Aprendizagem do telecomando

Na primeira ligação elétrica do exaustor, os led "B" e "C" no exaustor piscam por 30 segundos, dentro dos quais o telecomando deve ser configurado. Apontando para os comandos do exaustor, pressione uma das teclas do telecomando.

Se a operação for bem sucedida, os led "B" e "C" deixam de piscar e permanecem acesos por 3 segundos para depois se apagarem.

No caso de substituição do telecomando, será necessário repetir o procedimento de configuração.

Manutenção

ATENÇÃO! Antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue o exaustor

da rede elétrica removendo a ficha ou desligando o interruptor geral de ativação.

Limpeza

O exaustor deve ser limpo com frequência (pelo menos com a mesma frequência com que se realiza a manutenção dos filtros antigordura), tanto interna como externamente. Para a limpeza, utilize um pano humedecido com detergentes líquidos neutros. Evite utilizar produtos que

contenham abrasivos. **NÃO**

UTILIZE ÁLCOOL!

Atenção: O não cumprimento das instruções de limpeza do aparelho e da substituição dos filtros provoca risco de incêndio. Por isso, recomenda-se que siga as instruções sugeridas.

Não se aceita qualquer responsabilidade por algum dano no motor, por incêndios causados por uma manutenção inadequada ou pela não observância dos avisos acima.



Filtro antigordura

Retém as partículas de gordura resultantes da cozedura. Deve ser

limpo uma vez por mês (ou quando o sistema de indicação de saturação dos filtros - se previsto no modelo adquirido - indicar esta necessidade), com detergentes não agressivos, manualmente ou na máquina de lavar loiça a baixas temperaturas e em ciclos curtos. Com a lavagem na máquina de lavar loiça, o filtro antigordura metálico pode descolorir, mas as suas características de filtragem não se alteram de todo. Para remover o filtro antigordura, puxe a alça de libertação com mola.

